

Eelotsuse küsimus

Kas kaubamärgi registreerimisest keeldumise põhjusi, mis on sätestatud direktiivi 2008/95/EÜ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 punktis b ja/või punktis c, tuleb kohaldada ka sõnamärgile, mis koosneb kirjeldavast sõnakombinatsioonist ja mittekirjeldavast tähekombinatsioonist, kui avalikkus tajub tähekombinatsiooni kirjeldavate sõnade akronüümina, kuna see on moodustatud kirjeldavate sõnade algustähtedest, ja seetõttu võib kaubamärki tervikuna mõista kui üksteist vastastikku selgitavate kirjeldavate tähiste või lühendite kombinatsiooni?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiiv 2008/95/EÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (kodifitseeritud versioon) (ELT L 299, lk 25).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundespatentgericht (Saksamaa) 25. veebruaril 2011 — Securvita — Gesellschaft zur Entwicklung alternativer Versicherungskonzepte mbH versus Öko-Invest Verlagsgesellschaft mbH, teine menetluspool: Deutsches Patent- und Markenamt

(Kohtuasi C-91/11)

(2011/C 173/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundespatentgericht

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Securvita — Gesellschaft zur Entwicklung alternativer Versicherungskonzepte mbH

Vastustaja: Öko-Invest Verlagsgesellschaft mbH

Teine menetluspool: Deutsches Patent- und Markenamt

Eelotsuse küsimus

Kas kaubamärgi registreerimisest keeldumise põhjusi, mis on sätestatud direktiivi 2008/95/EÜ⁽¹⁾ artikli 3 lõike 1 punktis b ja/või punktis c, tuleb kohaldada ka sõnamärgile, mis koosneb — eraldi võetuna — mittekirjeldavast tähekombinatsioonist ja kirjeldavast sõnakombinatsioonist, kui avalikkus tajub tähekombinatsiooni kirjeldavate sõnade akronüümina, kuna see on moodustatud sõnade algustähtedest, ja seetõttu võib kaubamärki tervikuna mõista kui üksteist vastastikku selgitavate kirjeldavate tähiste või lühendite kombinatsiooni?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiiv 2008/95/EÜ kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (kodifitseeritud versioon) (ELT L 299, lk 25).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesverwaltungsgericht (Saksamaa) 2. märstil 2011 — Saksamaa Liitvabariik versus Z

(Kohtuasi C-99/11)

(2011/C 173/07)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesverwaltungsgericht

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja ja vastustaja: Saksamaa Liitvabariik

Vastustaja kassatsioonimenetluses ja kaebuse esitaja: Z

Teised menetlusosalised: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht; Bundesbeauftragter für Asylangelegenheiten beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2004/83/EÜ⁽¹⁾ artikli 9 lõike 1 punkti a tuleb tõlgendada nii, et tagakiusamisakt nimetatud sätte tähenduses ei ole usuvabaduse mis tahes riive, millega rikutakse EIÖK artiklit 9, vaid usuvabaduse kui põhilise inimõiguse raske rikkumisega on tegemist üksnes siis, kui rikkumine puudutab selle tuuma?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav:
 - a) Kas usuvabaduse tuum on piiratud usu tunnistamise ja usuliste toimingute tegemisega kodus ja naabruskonnas või võib tagakiusamisakt direktiivi 2004/83/EÜ artikli 9 lõike 1 punkti a tähenduses seisneda ka selles, et usutavade avalik järgimine toob päritoluriigis kaasa ohu elule, tervisele või füüsilisele vabadusele, mistõttu taotleja sellest loobub?
 - b) Juhul kui usuvabaduse tuum võib hõlmata ka teatavate usuliste toimingute avalikku tegemist:

Kas sellisel juhul on usuvabaduse raskeks rikkumiseks piisav, et taotleja peab usuliste toimingute tegemist enda usulise identiteedi säilitamiseks hädavajalikuks, või on lisaks nõutav, et usurühmitus, kuhu taotleja kuulub, käsitleb kõnealuseid usulisi toiminguid oma usukäsituse keske osana, või võib teistest asjaoludest, näiteks päritoluriigis kujunenud üldisest olukorrast tuleneda muid piiranguid?